



• BUOYANCY AID 50N • DRIJFHULPMIDDELLEN 50N • SCHWIMMHILFE 50N • AIDE A LA FLOTTABILITE 50N • EQUIPOS AUXILIARES DE FLOTACIÓN 50N • AUXILIAR DE FLUTUAÇÃO 50N • AUIITS AL GALLEGGIAMENTOS 50N • UJUMISVEST 50N • FLYTEVEST 50N • FLYDEHJÆLP 50N • FLYTPLAGG 50N • FLOTHÆFUR FATNADURÒ EÒA BÚNAÐUR 50N • KELLUNTALIIVIT 50N • ΠΛΕΥΣΤΙΚΟ ΒΟΗΘΗΜΑ 50N • СПАСИТЕЛНА ЖИЛЕТКА 50N • НАДУВНИЙ ЖИЛЕТ 50N • YŪZME YARDIM DONANIMI 50N • KAMIZELKA ASKURACYJNA O WYPORNOŚCI 50N • PALĪGLĪDZEKLIS PELDĒŠANAI 50N • PLŪDRIOJI PRIEMONĒ 50N • VESTĂ DE AJUTOR PENTRU ÎNOT 50N • POMAGALO ZA PLUTANJE 50N • PLÁVACIA POMÔCKA 50N • PLAVALNI JOPIČ 50N • NAFUKOVAČÍ PLOVACÍ VESTA 50N • A VÍZFELSZÍNEN LEBEGÉST ELŐSEGÍTŐ MELLÉNY 50N • PRSLUK ZA ODRŽAVANJE NA VODI 50N • НАДУВНОЙ ЖИЛЕТ 50N



Manufacturer / Fabricante / Fabricant / Fremstillet hos / Fabrikant
/ Valmistaja / Hersteller / Tillverkare / Fabbicante / Fabricante:

ZHEJIANG SHEI YUNG HSIN WATERSPORTS CO, LTD
Qihui Road, Haining Agricultural Export-Oriented Comprehensive
Development Zone, Zhejiang, China



GB

Buoyancy Aid 50n

User Information retain for future reference: For swimmers only, for use in sheltered waters with help at hand. This is not a Life Jacket. Buoyancy Aids only reduce the risk of drowning, they do not guarantee rescue. Purchase the correct model and size for your application. Try it when you first wear it to confirm that it provides enough personal flotation. Check for damage at the beginning of each season. Put the buoyancy aid on like a jacket. Secure all fastenings and pull any loose straps until they fit tightly around you.

Do not use as a cushion. To clean, sponge with warm soapy water. Do not use chlorine solvents. Do not dry clean. Store in a dry place out of direct sunlight

NL

Drijfhelpmiddelen 50N

Gebruikersinformatie, bewaar voor toekomstige referentie. Alleen voor zwemmers, voor gebruik in beschutte wateren en onder toezicht. Dit is geen reddingsvest. Zwemvesten verkleinen het risico van verdrinking alleen, ze garanderen geen redding. Koop het juiste model en de juiste maat voor uw omvang en gewicht. Controleer de eerste keer dat het voldoende drijfvermogen biedt. Controleer elk jaar aan het begin van het seizoen dat het niet beschadigd is. Trek het zwemvest aan zoals het hoort. Maak alle sluitingen vast. Trek de losse riemen aan tot het u nauw omsluit.

Niet gebruiken als kussen. Reinig met een spons en warm zeepwater. Gebruik geen chloorhoudende solventen. Niet chemisch reinigen. Bewaar op een droge plaats uit direct zonlicht.

DE

Schwimmhilfe 50N

Benutzerinformationen. Aufmerksam durchlesen und zur späteren Verwendung aufbewahren. Für Nichtschwimmer nicht geeignet. Nur in sicheren Gewässern und in Begleitung Dritter verwenden. Dies ist keine Rettungsweste. Schwimmhilfen verringern das Risiko des Ertrinkens, aber können im Notfall keine Rettung garantieren. Modell und Größe der Schwimmhilfe sollten Ihren Bedürfnissen entsprechen. Vergewissern Sie sich vor dem Einsatz der Schwimmhilfe durch einen entsprechenden Test, dass Sie genug Auftrieb im Wasser erhalten. Vor Beginn der Badesaison gründlich auf Schäden untersuchen. Schwimmhilfe korrekt anlegen. Alle Befestigungselemente sichern. Riemen festziehen. Die Schwimmhilfe muss dicht am Körper anliegen.

Nicht als Kissen verwenden. Mit Schwamm und lauwarmer Seifenlauge reinigen. Verwenden Sie keine chlorhaltigen Lösungsmittel. Nicht zur chemischen Reinigung geeignet. Bei Lagerung vor Feuchtigkeit und der direkten Einwirkung von Sonnenlicht schützen.

FR

Aide à la flottabilité 50n

Informations pour l'utilisateur à consulter à tout moment. Uniquement pour des nageur évoluant dans des eaux abrités et sous surveillance. Ce n'est pas un gilet de sauvetage. Les gilets d'aide à la flottabilité diminuent le risque de noyade, ils ne garantissent aucun sauvetage. Achetez un modèle adapté à votre taille, à votre poids et à l'activité que vous faite. Essayez ce gilet afin de savoir si la flottabilité est suffisante pour vous. Contrôlez à chaque début de saison si ce gilet n'a pas de défauts particuliers. Mettez ce gilet d'aide à la flottabilité à votre convenance en serrant correctement les sangles de maintien et en fermant les boucles.

Ne pas utiliser en tant que coussins. Nettoyez avec une éponge et de l'eau chaude savonneuse. Ne pas utiliser de solvants à base de chlore. Ne pas nettoyer à sec. Stocker ce gilet hors des rayons du soleil dans un endroit dépourvu d'humidité.

ES

Equipos auxiliares de flotación 50N

Información para el usuario. Consérvese para futuras consultas. Para uso exclusivo de nadadores y para ser usado en aguas protegidas y con servicio de socorro. El presente artículo no es un chaleco salvavidas,





Buoyancy Aids únicamente reduce el riesgo de ahogamiento, no garantiza el rescate. Adquiera la talla y el modelo correctos para su uso. Pruébelo para comprobar que le proporciona la flotabilidad suficiente. Al principio de cada temporada, compruebe que no esté dañado. Póngase correctamente el flotador. Compruebe que está bien abrochado. Tire de las correas para ajustarlo perfectamente a su cuerpo.

No lo utilice a modo de cojín. Para limpiarlo, hágalo con la ayuda de una esponja empapada en agua tibia con jabón. No utilice sustancias con cloro. No lo limpie en seco. Consérvelo en un lugar seco alejado de la luz directa del sol.

PT

Auxiliar de flutuação 50N

Informação para o utilizador, guardar para referência futura. Apenas para nadadores, para utilização em águas abrigadas, com assistência. Este não é um colete de salvação. Os auxiliares de flutuação limitam-se a reduzir o risco de afogamento, não garantem salvação. Adquirir o modelo e o tamanho correctos para a sua aplicação. Experimente-o quando o usar pela primeira vez, para confirmar que oferece um nível adequado de flutuação pessoal. Verifique-o no início de cada sessão para ver se está danificado. Vista o auxiliar de flutuação correctamente. Aperte todos os fechos. Ajuste as correias até o colete lhe ficar justo.

Não use o colete como almofada. Para limpar, passe-lhe uma esponja com água morna e sabão. Não use solventes de cloro. Não limpe a seco. Guarde num local seco, sem incidência de luz solar directa.

IT

Auits al galleggiaments 50N

Informazioni per l'utente. Conservare per riferimento futuro. Solo per nuotatori. Per uso in acque protette presenziate. Non è un giubbotto di salvataggio. I salvagenti riducono solo il rischio di annegamento e non garantiscono il salvataggio. Acquistare il modello e la taglia adatta a seconda dell'uso. Quando s'indossa per la prima volta, provarlo per verificare che consenta sufficiente galleggiamento personale. All'inizio di ogni stagione, verificare che non siano presenti segni di danneggiamento. Indossare il salvagente in modo opportuno. Fissare tutte le legature in modo sicuro. Tirare le cinghie lente fino a farle ben aderire attorno al corpo.

Non usare come cuscino. Per pulirlo, lavare con una spugna imbevuta in acqua calda insaponata. Non usare solventi al cloro. Non lavare a secco. Conservare in luogo asciutto e al riparo dalla luce diretta del sole.

EE

Ujumisvest 50N

Teave kasutajale, säilitage hilisemaks kontrollimiseks. Kasutamiseks ainult ujujatele, siseujulates, kus abi on käepärast. See ei ole päästevest. Ujumisvest ainult vähendab uppumise riski, see ei garanteeri päästmist. Ostke enda vajadustele vastav õige mudel ja suurus. Esmakordsel kandmisel kontrollige, et see annab Teile piisava ujuvuse. Iga hooaja algul kontrollige vigastuste olemasolu. Pange ujumisvahend õigesti selga. Sulgege kõik kinnised. Tõmmake lõtvadest rihmadest, kuni see istub tihedalt ümber.

Ärge kasutage padjana. Puhastamiseks kasutage käsna sooja seebiveega. Ärge kasutage kloorilahuseid. Ärge puhastage kuivalt. Säilitage kuivas kohas, otseses päikesevalguseest varjatuna.

NO

Flytevest 50N

Brukerveiledning, behold for fremtidig henvisning. Kun for svømmere, for bruk i lukkede farvann hvor hjelp kan nås. Dette er ikke en redningsvest. Flytevester vil kun redusere sjansene for drukning, de garanterer ikke redning. Kjøp riktig modell og størrelse til ditt bruk. Test den første gangen du har den på for å forsikre deg om at den lar deg flyte. Sjekk for skader ved starten på hver ny sesong. Ta på deg flytevesten. Sorg for at den er festet skikkelig. Stram til løse fester til vesten sitter stramt.

Bruk den ikke som pute. Rengjør den med en svamp og varmt såpevann. Bruk ikke kloroppløsninger. Må ikke





renses. Oppbevares på et tørt sted hvor den ikke utsettes for direkte sollys.

DK

Flydehjælp 50n

Brugerinformation, gemmes for fremtidig reference. Kun for svømmere, til brug i beskyttede farvande hvor der er hjælp ved hånden. Dette er ikke en redningsvest. Flydehjælp nedsætter kun risikoen for drukning; den garanterer ikke redning. Køb den rigtige model og størrelse til dit brug. Prøv den af første gang du har den på for at kontrollere, at den har tilstrækkelig opdrift til at holde dig flydende. Kontrollér om der er nogen beskadigelse i starten af hver sæson. Træk flydehjælpen på, som den skal. Fastgør alle lukninger. Træk de løse remme til indtil den slutter tæt om dig.

Brug den ikke som en pude. Rengøres med en svamp og varmt sæbevand. Brug ikke klorholdige rensmidler. Må ikke kemisk renses. Opbevares på et tørt sted, væk fra direkte sollys.

SE

Flytplagg 50N

Användarinformation, spara för framtida bruk. Endast för simmare, för användning i skyddade vatten med hjälp nära till hands. Detta är inte en flytväst. En flythjälp minskar endast drunkningsrisken, den garanterar inte räddning. Köp rätt modell och storlek för avsett bruk. Testa flythjälpen vid första användning för att se till att den har tillräckligt flytförmåga för den person som använder den. Kontrollera flythjälpen i början på varje säsong för att se till att den inte är skadad på något sätt. Sätt på flythjälpen på lämpligt sätt. Sätt fast alla fästankordningar. Dra åt lösa remmar tills flythjälpen sitter fast ordentligt.

Använd inte som kudde. Rengör med en svamp och varmt såpvatten. Använd inte klorbaserade lösningsmedel. Kemtvätta inte. Förvara på en torr plats, och inte i direkt solljus.

IS

Flothæfar fatnadurð eða búnaður 50N

Leiðbeiningar um notkun, varðveitið til vísbendingar. Notist eingöngu af þeim sem eru syndir, á stilltu vatni með hjálp innan seilingar. Þetta er ekki björgunarbelti. Flotvesti minnka hættu á druknun, þau tryggja ekki björgun. Kaupið tegund og stærð við hæfi bnaði ykkar. Þrífði það við fyrstu notkun til þess að staðfesta að það haldi ykkur á floti. Yfirfarið og leitið skemmda fyrir hverja notkun. Klæðist flotvestinu samkvæmt leiðbeiningum. Herðið allar festingar. Togið í allar lausa strengi svo það liggi fast að ykkur.

Notið ekki sem koddá. Þrífði með svampi og heitu sápuvatni. Notið ekki leysiefni með klór. Þurrhreinsið ekki. Geymist á þurrum stað þar sem sólin nær ekki að skína.

FI

Kelluntaliivit 50N

Ohjeita käyttäjälle, pidä tallessa. Vain uimareille, käytä suojaisessa vedessä ja pidä huoli, että apua on aina lähellä. Nämä eivät ole pelastusliivit. Kelluntaliivit auttavat pinnalla pysymistä, mutta eivät takaa pelastumista. Osta oikea malli ja koko käyttöösi. Kokeile ensimmäisellä käyttökerralla, että kelluntaliivit antavat tarvittavan kellunta-avun. Tarkista kelluntaliivien kunto joka kauden alussa. Pue kelluntaliivit yllesi noudattaen ohjeita. Tarkista kaikki iinnikkeet Kiristä hihoista kunnes liivit ovat tukevasti päälläsi.

Älä käytä pehmukkeena. Puhdista lämpimällä vedellä saippuan kanssa. Älä käytä klooripitoisia puhdistusaineita. Älä kuivapese. Säilytä kuivassa paikassa suojassa auringonpaisteelta.

GR

Πλευστικό βοήθημα 50n

Πληροφορίες για τον χρήστη, φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Μόνο για κολυμβητές, για χρήση σε προστατευμένα νερά με διαθέσιμη βοήθεια. Δεν είναι ζωσίβιο. Τα Πλευστικά Βοηθήματα μειώνουν απλώς τον κίνδυνο πνιγμού, δεν εγγυώνται διάσωση. Αγοράστε το σωστό μοντέλο και μέγεθος για την εφαρμογή σας. Δοκιμάστε το πριν το φορέσετε για πρώτη φορά για να βεβαιωθείτε ότι σας προσφέρει





επαρκή προσωπική πλευστότητα. Ελέγχετε για φθορά στην αρχή κάθε εποχής. Φορέστε το πλευστικό βοήθημα σωστά. Δέστε όλες τις ζώνες. Τραβήξτε τα λυτά λουριά έως όπου εφαρμόσουν σφιχτά γύρω σας.

Μην το χρησιμοποιείτε σαν μαξιλάρι. Για να το καθαρίσετε, τρίψτε το με ένα βρεγμένο σε ζεστό σαπουνόερο σφουγγάρι. Μην χρησιμοποιείτε χλωριούχα διαλυτικά. Απαγορεύεται το στεγνό καθαρισμό. Αποθηκεύεται σε ξηρό μέρος μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.

BG

Спасителна жилетка 50п

Информация за потребителя, запазете за бъдещо ползване. Само за плувци, за употреба в затворени водоеми, охранявани от спасители. Това не е животоспасяваща жилетка. Спасителните жилетки само намаляват риска от удавяне, те не гарантират спасяване. Закупете подходящ за вас модел и размер. Пробвайте я преди първото носене, за да се убедите, че ви позволява достатъчна свобода на движение. Проверявайте за дефекти в началото на всеки сезон. Облечете спасителната жилетка както е уместно. Затворете всички закопчалки. Притегнете хлабавите връзки, докато жилетката застане стабилно около тялото ви.

Не я използвайте за възглавница. За почистване използвайте гъба и топла сапунисана вода. Не използвайте хлорирани разтворители. Не носете на химическо чистене. Съхранявайте на сухо място, защитено от пряка слънчева светлина.

UA

Надувний жилет 50п

Інформація для користувача: збережіть для використання в майбутньому. Тільки для плавців. Використовувати в захищеній від хвилювання воді при наявності рятувальників поблизу. Це не рятувальний жилет! Надувні жилети лише знижують ризик утоплення, вони не гарантують порятуюк життя. Виберіть підходящу модель і розмір для вашої ситуації. Випробуйте жилет, коли ви вперше надягнете його, щоб переконатися в тім, що він забезпечує достатню особисту плавучість. Перевіряйте жилет на наявність ушкоджень на початку кожного сезону. Правильно надягніть надувний жилет. Застебніть всі кріплення. Затягніть всі петлі так, щоб жилет щільно охопив ваше тіло.

Не використовуйте жилет як подушку. При очищенні протирайте жилет теплою мильною водою. Не використовуйте хлорні розчинники. Не використовуйте хімічне чищення. Зберігайте жилет у сухому місці вдалині від прямих сонячних променів.

TR

Yüzme yardım donanımı 50п

Kullanıcı Bilgileri, daha sonra da başvurabileceğiniz amaciyla saklayın. Sadece yüzücüler içindir, korunaklı sularda yardımcı olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Can Yeleği değildir. Yüzme Yardım Donanımı sadece boğulma riskini azaltır, can kurtarma garantisini taşımaz. Uygulanması için doğru model ve boyutu satın alın. İlk giyişinizde deneyerek kişiye göre yeterli yüzerek sağladığını doğrulayın. Her sezon başlangıcında hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Yüzerlik yardım aletini uygun şekilde giyin. Tüm bağlantıları sağlamlaştırın. Gevşek kayışları, vücudunuzu sıkıca sarana kadar çekin.

Yastık olarak kullanmayın. İlk sabunlu su ve bir sünger yardımıyla silerek temizleyin. Klorlu çözücüler kullanmayın. Kuru temizleme yapmayın. Doğrudan güneş ışığından uzak, kuru bir yerde muhafaza edin.

PL

Kamizelka askuracyjna o wyporności 50п

Informacje dla użytkowników, zachować na przyszłość. Kamizelka przeznaczona wyłącznie dla osób umiejących pływać, do stosowania na wodach chronionych, gdy pomoc znajduje się w pobliżu. Nie jest to kamizelka ratunkowa. Kamizelka asekuracyjna jedynie zmniejsza ryzyko utonięcia, ale nie gwarantuje ratunku. Kupując kamizelkę należy dobrać odpowiedni do swojej sylwetki model i rozmiar. Przy pierwszym





założeniu kamizelki należy sprawdzić, czy zapewnia ona odpowiednie unoszenie się na wodzie. Na początku każdego sezonu należy sprawdzić, czy kamizelka nie ma uszkodzeń. Założycy kamizelkę asekuracyjną. Zapiąć wszystkie klamry. Taśmy dociągnąć w taki sposób, aby kamizelka ściśle przylegała do ciała.

Nie używać jako poduszki. Czyścić gąbką i ciepłą wodą z mydłem. Nie stosować rozpuszczalników na bazie chloru. Nie czyścić chemicznie. Przechowywać w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.

LV

Paļīgīdzeklis peldēšanai 50n

Informācija lietotājiem – ņemiet vērā turpmākās norādes. Tikai peldētājiem, izmantošanai rāmos ūdeņos peldēšanas atvieglošanai. Tā nav glābšanas veste. Paļīgīdzeklis peldēšanai tikai samazina risku noslīkt, bet nenodrošina izglābšanos. Iegādājieties Jums piemēroto modeli un izmēru. Pirms izmantojiet to pirmoreiz, pārlecieties, ka varēsiet brīvi peldēt. Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai tas nav bojāts. Novietojiet peldēšanas paļīgīdzekli, kā norādīts. Nodrošiniet visus stiprinājumus. Paveiciet atraisāmās siksnas, līdz tas pilnībā Jums pielāgojas.

Niezantojiet kā spilvenu. Tīrot, mazgājiet ar siltu ziepju ūdeni. Neizmantojiet šķīdinātājus, kuru sastāvā ir hlors. Netīriet ķīmiskajā tīrītāvā. Uzglabājiet sausā vietā un sargiet no tiešiem saules stariem.

LT

Plūdrįjį Priemonė 50N

Naudojimo instrukcija – išsaugokite, kad galėtumte naudotis ateityje.

Skirta tik besimaudantiems; naudokite vandenyje uždaroje patalpose, kur galima greitai sulaukti pagalbos. Tai - ne gelbėjimosi liemenė. Plūdrįjį priemonių pagalba tik sumažinama rizika nusękti, tačiau jos neutzikrina, kad būsiete išgelbėti. Išsigykite jums tinkancio modelio ir dydžio priemonę. Išbandykite pirmą kartą ją užsisęge, kad įsitikintumėte, jog su ja galite plūduriuoti. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar priemonė nėra pažeista. Plūdrįją priemonę prisitvirtinkite, kaip dera. Patikrinkite visus užsegimus. Laisvus dirželius suveržkite taip, kad gerai priglustų prie kūno.

Nenaudokite priemonės vietoje plaukiojimui skirtos pagalvėlės. Valykite priemonę kempine šiltu, muiluotu vandeniu. Nenaudokite chloro tirpiklių. Nevalykite cheminiu būdu. Laikykite sausoje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių.

RO

Vestă de ajutor pentru înot 50N

Informații pentru utilizator, păstrați pentru consultare ulterioară.

Numai pentru înotători; se va utiliza numai în ape adăpostite, având alături un ajutor. Aceasta nu este o vestă de salvare a vieții. Vesta de ajutor pentru înot nu face decât să reducă riscul de înec, ea nu garantează salvarea. Achiziționați modelul de vestă adecvat utilizării pe care i-o veți da, de mărimea potrivită pentru dimensiunile dvs. Probați-o la prima purtare să vedeți dacă vă asigură un nivel suficient de flotabilitate. La începutul fiecărui sezon, verificați să nu existe deteriorări. Îmbrăcați în mod adecvat vesta de ajutor pentru plutire. Închideți toate dispozitivele de fixare – fermoar, cataramă. Trageți chingile largi până se strâng bine pe corpul dvs.

Nu o utilizați ca pernă. Curățați-o cu un burete și apă caldă cu săpun. Nu utilizați solvenți pe bază de clor. Nu o curățați chimic. Depozitați vesta într-un spațiu ferit de lumina directă a soarelui.

HR

Pomagalo za plutanje 50n

Upute za korisnika, sačuvajte za buduću uporabu. Samo za osobe koje znaju plivati, za uporabu u zaštićenim vodama uz nazočnost druge osobe. Ovo nije prsluk za spašavanje. Pomagala za plutanje samo smanjuju opasnost od utapanja, ali ne jamče spašavanje. Nabavite ispravan model i veličinu prema načinu primjene. Isprobajte pomagalo pri prvom nošenju kako biste provjerili pruža li dovoljan uzgon za plutanje. Na početku





svakog godišnjeg doba pregledajte ga na oštećenje. Stavite pomagalo za plutanje na uobičajeni način. Pričvrstite sve stege. Povucite slobodne vezice dok se pomagalo čvrsto ne ovijte oko vas.

Ne koristite ga kao jastuk. Za čišćenje koristite toplu vodu namočenu u sapunicu. Ne koristite sredstva za čišćenje na bazi klora. Ne sušite u sušilici. Čuvajte na suhom mjestu, dalje od izravnog sunčevog svjetla.

SK

Plávacia pomôcka 50n

Informácie pre užívateľa, uschovajte pre prípad potreby.

Len pre plavcov, pre použitie vo vode s dozorom, s možnosťou okamžitej pomoci. Toto nie je plávacia vesta. Plávacie pomôcky iba znižujú riziko utopenia, negarantujú záchranu. Zadovážte si správny model a veľkosť. Pred prvým použitím vyskúšajte, či máte dostatočnú možnosť pohybu. Pred každou sezónou preverte prípadné poškodenie. Náležitým spôsobom si nasadte plávaciú pomôcku. Upevnite všetky zapínania. Zatiahnite voľné remene tak, aby vás pevne obopínali.

Nepoužívajte ako podušku. Čistite teplou mydlovou vodou. Nepoužívajte chlórové rozpúšťadlá. Nečistite chemicky. Uchovávajte na suchom mieste, mimo priameho slnečného žiarenia.

SI

Plavalni jopič 50n

Navodila za uporabo hranite za morebitne potrebe v prihodnje.

Samo za plavalce, za uporabo v zaščitenih vodah, kjer je pomoč v bližini. To ni rešilni jopič. Plavalni jopič samo zmanjša tveganje utopitve, ne jamči rešitve. Kupite pravi model in velikost za vašo uporabo. Ko ga prvič oblečete ga preskusite, da se prepričate, če vam zagotavlja zadostno lebdenje na vodi. Na začetku vsake sezone preverite, da ni poškodovan. Oblecite plavalni jopič kot je potrebno. Pritrđite vse zaponke. Potegnite proste trakove, dokler ni jopič tesno ob telesu.

Ne uporabljajte ga kot blazino. Čistite ga z gobico, namočeno v topli, milnati vodi. Ne uporabljajte topil, ki vsebujejo klor. Ni za kemično čiščenje. Hranite v suhem prostoru, stran od neposredne sončne svetlobe.

CZ

Nafukovací plovací vesta 50n

Informace pro uživatele, uchovejte pro budoucí použití.

Pouze pro plavce, pro použití v krytých bazénech s plavčíkem. Nejedná se o ochrannou vestu. Vesta pouze snižuje riziko utonutí, nezaručuje záchranu života. Zaupte si správný model a velikost pro uvažované použití. Při prvním použití vyzkoušejte, zda vesta dostatečně nadnáší. Na počátku každého období zkontrolujte, zda vesta není poškozená. Nasadte si plovací vestu podle pokynů. Zapněte všechny upevňovací prvky. Tahejte za všechny volné popruhy, dokud vás vesta těsně neobepíná.

Nepoužívejte jako polštářek. Čistěte houbičkou, teplou vodou a mýdlem. Nepoužívejte chlorovaná rozpouštědla. Nečistěte chemicky. Ukládejte na suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření.

HU

A vízfelszínen lebegést elősegítő mellény 50n

Használati utasítás, őrizze meg a későbbiekben is. Csak úszóknak, csendes vízekben történő használatra, közeli segítség esetén. Ez nem valódi mentőmellény. Ez a mellény csupán csökkent a vízbe fulladás kockázatát, de nem garancia a megmenekülés. Az Önnek megfelelő méretet és modellt vásárolja meg. Az első viseléskor ellenőrizze, hogy megfelelő lebegést biztosít-e az Ön számára. Szezon elején mindig ellenőrizze, hogy a mellény nem sérült-e. Vegye fel megfelelően a mellényt. Kapcsolja be az összes csatát és rögzítőt. Húzza feszülésig a laza szíjakat.

Ne használja párnaként. Szivaccsal tisztítsa, meleg, szappanos vízben. Ne használjon klórtartalmú oldószereket. Ne tisztítsa vegytisztítóban. Száraz helyen tartandó. Ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak.



RS

Prsluk za održavanje na vodi 50n

Informacije za korisnika, sačuvajte ih za buduću upotrebu. Samo za plivače, za korišćenje u zajaženim vodama i uz prisustvo osoba koje Vam mogu pomoći. Ovo nije prsluk za spašavanje. Prsluk za održavanje na vodi samo umanjuje rizik od utapanja, ali ne garantuje spašavanje. Nabavite odgovarajući model i veličinu za Vaše korišćenje. Isprobajte ga prilikom prvog navlačenja kako biste proverili da li Vam obezbeđuje dovoljnu podršku za održavanje na vodi. Proverite ima li na prsluku oštećenja početkom svake sezone. Navucite prsluk za održavanje na vodi kako je prikazano. Pričvrstite sve pritezne delove. Povucite labave trake sve dok Vas čvrsto ne obuhvate oko tela.

Ne koristite kao jastuk. Čistite sunderom i toplom sapunicom. Ne koristite hlorinske rastvarače. Ne čistiti suvim hemijskim čišćenjem. Spremite na suvo mesto dalje od direktne sunčeve svetlosti

RU

Надувной жилет 50n

Информация для пользователя: сохраните для использования в будущем.

Только для пловцов. Использовать в защищенных от волнения водах при наличии спасателей поблизости. Это не спасательный жилет! Надувные жилеты лишь снижают риск утопления, они не гарантируют спасение жизни. Выберите подходящую модель и размер для вашей ситуации. Опробуйте жилет, когда вы впервые наденете его, чтобы убедиться в том, что он обеспечивает достаточную личную плавучесть. Проверяйте жилет на наличие повреждений в начале каждого сезона. Правильно наденьте надувной жилет. Застегните все крепления. Затяните все петли так, чтобы жилет плотно охватил ваше тело.

Не используйте жилет в качестве подушки. При очистке протирайте жилет теплой мыльной водой. Не используйте хлорные растворители. Не используйте химическую чистку. Храните жилет в сухом месте вдали от прямых солнечных лучей.

Sport en Recreatie Den Bol B.V.
Heerewaardensestraat 30
6624 KK Heerwaarden
the Netherlands

Tel.: +31 (0)487 573090